



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 18. rujna 2018.  
(OR. en)

**11795/18**

---

**Međuinstitucijski predmet:**  
**2018/0287 (NLE)**

---

**FISC 336  
ENER 293  
ECOFIN 790**

#### **ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI**

---

Predmet: PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA o davanju odobrenja Španjolskoj da na električnu energiju koja se izravno isporučuje plovilima na vezu u luci primjenjuje sniženu stopu trošarine u skladu s člankom 19. Direktive 2003/96/EZ

---

**PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA (EU) 2018/...**

**od ...**

**o davanju odobrenja Španjolskoj da na električnu energiju koja se izravno  
isporučuje plovilima na vezu u luci primjenjuje  
sniženu stopu trošarine u skladu s člankom 19. Direktive 2003/96/EZ**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2003/96/EZ od 27. listopada 2003. o restrukturiranju sustava  
Zajednice za oporezivanje energetika i električne energije<sup>1</sup>, a posebno njezin članak 19.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

---

<sup>1</sup> SL L 283, 31.10.2003., str. 51.

budući da:

- (1) Dopisom od 12. travnja 2018. Španjolska je zatražila odobrenje za primjenu snižene stope trošarine na električnu energiju koja se izravno isporučuje plovilima na vezu u luci („električna energija s kopna“) na temelju članka 19. stavka 1. Direktive 2003/96/EZ.
- (2) Sniženjem trošarine koje namjerava primjenjivati Španjolska želi poticati upotrebu električne energije s kopna. Upotreba takve električne energije smatra se za okoliš manje štetnim načinom osiguravanja potrebne električne energije na plovilima koja se nalaze na vezu u lukama u usporedbi s upotrebom pogonskih goriva na tim plovilima.
- (3) U mjeri u kojoj se pri upotrebi električne energije s kopna izbjegavaju emisije onečišćujućih tvari koje proizlaze iz izgaranja pogonskih goriva na plovilima na vezu, njome se pridonosi poboljšanju kvalitete lokalnog zraka u lučkim gradovima. Pod posebnim uvjetima strukture za proizvodnju energije u Španjolskoj očekuje se da će se upotrebom električne energije iz kopnene mreže umjesto električne energije proizvedene izgaranjem pogonskih goriva na plovilima dodatno smanjiti emisije CO<sub>2</sub>. Stoga se očekuje da će mjera doprinijeti ciljevima politika Unije u području okoliša, zdravlja i klime.

- (4) Dopuštanje Španjolskoj da primjenjuje sniženu stopu trošarine na električnu energiju s kopna ne prelazi okvire onoga što je potrebno za povećanje upotrebe električne energije s kopna jer će proizvodnja električne energije na plovilima u većini slučajeva i dalje biti konkurentnija alternativa. Iz istog razloga, i zbog toga što predmetna tehnologija trenutačno nije dostupna u Španjolskoj, nije vjerojatno da će mjera izazvati znatno narušavanje tržišnog natjecanja tijekom njezina trajanja te stoga neće negativno utjecati na pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta.
- (5) U skladu s člankom 19. stavkom 2. Direktive 2003/96/EZ svako odobrenje dodijeljeno prema toj odredbi treba biti strogo vremenski ograničeno. Kako bi se osiguralo da je razdoblje odobrenja dovoljno dugo kako se lučke operatere ne bi obeshrabrilo u pogledu provedbe potrebnih ulaganja, primjereno je dodijeliti zatraženo odobrenje na razdoblje od šest godina, podložno, međutim, općim odredbama povezanima s tim pitanjem koje bi moglo biti donesene u skladu s člankom 113. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) i koje postanu primjenjive prije predviđenog datuma isteka razdoblja odobrenja.
- (6) Ovom se Odlukom ne dovodi u pitanje primjena pravilâ Unije o državnim potporama,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Španjolskoj se odobrava primjena snižene stope trošarine na električnu energiju koja se izravno isporučuje plovilima na vezu u lukama, osim privatnih plovila za rekreaciju, pod uvjetom poštovanja najnižih razina oporezivanja iz članka 10. Direktive 2003/96/EZ.

*Članak 2.*

Ova Odluka proizvodi učinke od 1. siječnja 2019. Prestaje važiti šest godina nakon tog datuma.

Međutim, ako Vijeće, odlučujući na temelju članka 113. UFEU-a, donese opća pravila o poreznim pogodnostima za električnu energiju s kopna, ova Odluka prestaje važiti na dan početka primjene tih općih pravila.

*Članak 3.*

Ova je Odluka upućena Kraljevini Španjolskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće  
Predsjednik*

---